



Leikskólakerfið í Reykjavík

التعليم الآيسلندي لرياض الأطفال



Rafræn fræðsla fyrir foreldra á fjölbreyttum tungumálum

اجتماع عبر الإنترنت لأولياء الأمور في رياض الأطفال بمختلف اللغات

12. október 2021

<https://sites.google.com/qskolar.is/leikskolafraeldrafraedsla/heim>

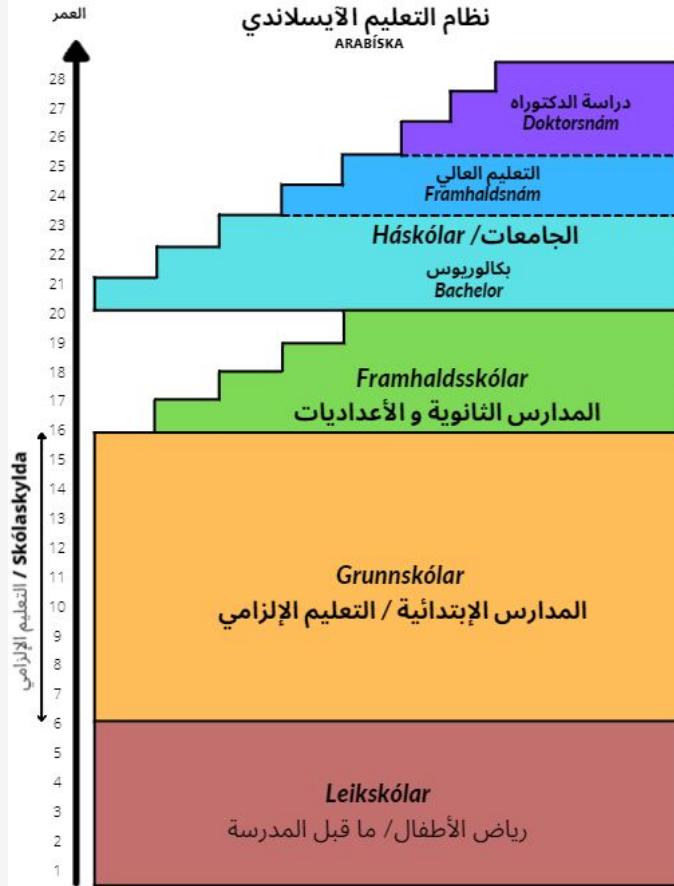
LÁTUM DRAUMANA RÆTAST



Skólakerfi á Íslandi

نظام التعليم الأَيسلندي

Íslenska skólakerfið
نظام التعليم الأَيسلندي
ARABSKA



MENNTA- OG
MENNINGARMÁLARÁÐUNEYTIÐ

التعليم العالي - الجامعات في آيسلندا

<https://www.stjornarradid.is/verkefni/menntamal/haskolar/>

الأعداديات - مدارس الثانويات العليا

<https://www.menntagatt.is/>

رياض الأطفال - مدارس ما قبل المرحلة الإلزامية
المدارس الأجبارية والمدارس الترفيهية في مدينة ريكيفيك

<https://reykjavik.is/SFS>



Reykjavíkurborg
Skóla- og frístundasvið



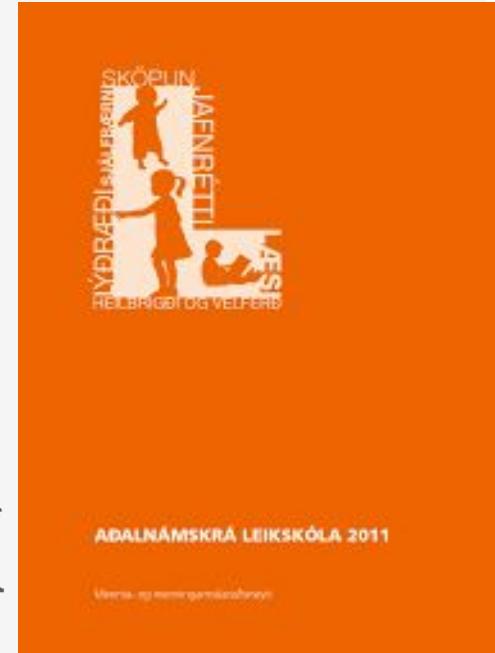
Leikskólar á Íslandi

رياض الأطفال في آيسلندا

Allir leikskólar starfa eftir Aðalnámskrá leikskóla
Aðalnámskrá leikskóla 2011

تعمل جميع رياض الأطفال وفقاً لدليل المناهج الوطنية لمرحلة ما قبل المدرسة
دليل المناهج الوطنية لمرحلة ما قبل المدرسة 2011

*في الآونة الأخيرة ، تم إجراء تغييرات على دليل المناهج الوطنية لرياض الأطفال حيث تهدف التعديلات إلى تلبية احتياجات الأطفال متعددي اللغات بشكل أفضل
التعديلات في دليل المناهج الرئيسية





Menntastefna Reykjavíkur: <https://menntastefna.is>

إسْتِرَاتِيجِيَّةُ التَّعْلِيمِ فِي رِيْكِيَافِيكِي

FRAMTÍÐARSÝN

Börn og unglingar
öðlast menntun og reynslu
til að láta drauma sína rætast
og hafa jákvæð áhrif
á umhverfi og samfélag.



LEIÐARLJÓS

Barnið sem virkur
þáttakandi.



Fagmennska og
samstarf í öndvegi.

رؤى مستقبلية

يحصل الأطفال والمرأهقون على التعليم والخبرة لكي يحققوا أحلامهم ويكون لهم تأثير إيجابي على البيئة والمجتمع.

دليل و إشراقة الطريق

ال طفل كمشارك نشط.
الاحتراف والتعاون في المقدمة

-
-



Foreldraráð og foreldrafélag

مجلس الآباء وجمعية الآباء

Í hverjum leikskóla eru starfrækt foreldraráð og í flestum þeirra er einnig starfrækt foreldrafélag.

Hlutverk þeirra er að styðja við leikskólastarfið og gæta hagsmuna barna.

يوجد في كل روضة/مدرسة تمهدية مجلس للأباء وجمعية الآباء نشطة.

تمثل أدوارهم في دعم أنشطة ما قبل المدرسة والمساهمة في رفاهية الأطفال ورعاية مصالح الطفل.





Margbreytilegur hópur

مجموّعات طلابيّة متّوّعة

- Leikskólinn er fyrir öll börn.
- Lögð er áhersla á að börnum líði vel, að þau taki framförum og að þau fái að njóta sín sem best miðað við þarfir hvers og eins.
- Í leikskólastarfinu er áhersla á nám í gegnum leik, virka þáttöku barna og lýðræði.



روضة أطفال لجميع الأطفال
تركيز على رفاهية الأطفال وتقديمهم والقدرة على الاستمتاع بأنفسهم على أكمل وجه من حيث نموهم واحتياجاتهم، كل حسب قدراته.
تركز أنشطة ما قبل المدرسة على التعلم من خلال اللعب والترفيه والمشاركة النشطة للأطفال.





Staðlaðar skimanir á íslensku

أدوات الفرز المعيارية باللغة الآيسلندية

Snemmtæk íhlutun
التدخل المبكر

- **BRIGANCE** (Ung- og smábarnavernd heilsugæslustöðvar): 2 1/2 árs og 4 ára عيادات عناية و حماية الرضع والأطفال الصغار من عمر 2.5 إلى 4 سنوات -
- **P.E.D.S. Mat foreldra á broska barna**(Ung- og smábarnavernd heilsugæslustöðvar): 18 mánaða, 2 ½ árs og 4 ára أعمار 18 أشهر و 2.5 إلى 4 سنوات ، - تقييم الوالدين للحالة التنموية - استبيان للأباء حول نمو الأطفال وصحتهم ورفاههم.
- **EFI-2** (leikskóli): 3 1/2 – 4 ára börn أداة فحص لمرحلة ما قبل المدرسة لقياس فهم اللغة والتعبير للأطفال البالغين عمر 3.5 إلى 4 سنوات -
- **HLJÓM-2** (leikskóli): 5 ára börn أداة فحص لمرحلة ما قبل المدرسة لقياس الوعي الصوتي والوعي اللغوي للأطفال بعمر 5 سنوات -
- **TRAS** skráning á málþroska og félagsfærni ungra barna (leikskóli): 2 – 5 ára أداة تستخدمها الحضانات لمراقبة اكتساب اللغة للأطفال من عمر 2 إلى 5 سنوات -



Hæfnirrammar í íslensku fyrir fjöltyngd börn í leikskóla

معايير التعلم باللغة الأيسلندية للأطفال متعددي اللغات في رياض الأطفال

- Nýtt efni til auðvelda mat á stöðu og framförum fjöltyngdra barna í íslensku.
- Fyrst og fremst fyrir börn sem eru nýkomin í íslenskt málumhverfi.



مادة جديدة لتقدير حالة وتحسينات الأطفال متعددي اللغات في اللغة الأيسلندية.
أولاً وقبل كل شيء للأطفال الوافدين الجدد في بيئة اللغة الأيسلندية.

Hæfnirrammar í íslensku



Samstarf foreldra og leikskóla

تعاون أولياء الأمور مع روضة الأطفال

Foreldrar
أولياء الأمور



Leikskóli
الحضانات



Foreldravefur

صفحة أولياء الأمور

<https://reykjavik.is/foreldravefurinn>

LÁTUM DRAUMANNA RÆTAST

Menntastefnan byggir á fimm þáttum: félagsfæmi, sjálfsflingu, læsi, sköpun og heilbrigði.

AÐ BYRJA Í GRUNNSKÓLA OG FRÍSTUNDASTARFI

Viðhorf foreldra til náms og skóla geta skipt sköpun fyrir árangur nemenda.

LEIKSKÓLAR

Foreldrar eru í lykilhlutverki þegar kemur að aðlögun í leikskóla.

LESUM OG LÆRUM SAMAN

Margt má gera til að stytja við børn og ungmenni í námi og

FRÍSTUNDASTARF

Mikilvægt óformlegt nám fer fram í frístundastarfini

DAGFORELDRAR

Kynntu þér starfsemi dagforeldra.

LÁTUM DRAUMANNA RÆTAST



Samstarf leikskóla og þjónustumiðstöðvar hverfis

Cooperation between Preschools and the District City Service Centres

Leikskóli

روضة الأطفال



þjónustumiðstöð

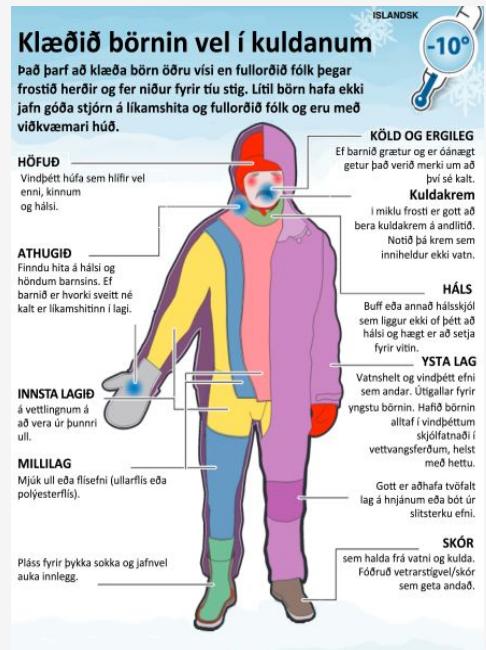
المركز الخدمي



Í leikskóla:

في رياض الأطفال

- a) eru kennarar, starfsfólk og börn ávörpuð með fornafni.
- b) fara börn út á hverjum degi og þurfa að klæða sig eftir veðri. [ISLANDSK Klæðið börnin vel í kuldnum](#)
- c) er boðið upp á þrjár máltíðir þ.e. morgunmat, hádegismat og síðdegishressingu.
- d) er borin virðing fyrir fjölbreyttum bakgrunni og tungumálum barna og eru foreldrar fjölyngdra barna hvattir til að viðhalda heimamáli/heimamálum samhlíða því að styðja börnin í að læra íslensku.
- e) er stutt við að öll börn taki framförum í íslensku og foreldrar upplýstir um málþroska og læsi.



- (a) يتم منادات و التعامل مع المعلمين والموظفين والأطفال باسمهم الأول
- (b) يخرج الأطفال كل يوم ويحتاجون إلى ارتداء ملابس ملائمة حسب الطقس.
- (c) يتم تقديم ثلاث وجبات ، وهي الصباح والغداء ووجبة خفيفة بعد الظهر.
- (d) يتم احترام الخلفيات واللغات المتعددة للأطفال و يتم تشجيع آباء الأطفال متعددي اللغات على الحفاظ على لغة المنزل / لغات المنزل بالإضافة إلى دعم الأطفال لتعلم اللغة الآيسلندية.
- (e) يتم دعم جميع الأطفال من أجل إحراز تقدم في اللغة الآيسلندية و يتم إبلاغ الآباء حول كل تطور نحو محو الأمية.



Spurningar Questions

9:20 - 9:30 Allir saman aftur í <https://meet.google.com/ubn-dnit-ozd>

9:20 - 9:30 معا جميعنا <https://meet.google.com/ubn-dnit-ozd>



Næstu fundir...

الإجتماع القادم ...

2) Málstefna fjölskyldu – 29. okt. kl. 8:30-9:30

- استراتيجية اللغة في الأسرة - October 29, at 8:30-9:30

3) Málþroski barna – 12. nóv. kl. 8:30-9:30

- نمو اللغة عند الطفل - November 12, at 8:30-9:30

موقع الندوات:

<https://sites.google.com/gskolar.is/leikskolaforeldrafraedsla/heim>

جديد في آيسلندا. نحن هنا من أجل مساعدتك بإمكان الوافدين / المهاجرين الحصول على المساعدة للشعور بالأمان ، والحصول على معلومات ودعم جيد أثناء العيش في آيسلندا. يمكنك التحدثينا باللغات التالية؛ الإنجليزية، البولندية، الإسبانية، البرتغالية، العربية، الليتوانية، الروسية مع الآيسلنديين. نحن نقدم خدمات الترجمة الفورية عبر الهاتف مجاناً.

